



Honeywell International Inc.
10 Thurber Blvd.
Smithfield RI, 02917
USA / États-Unis / EUA / E.E.U.U.
1-800-873-5242

7584P100L Cartridge / Cartouche 7584P100L / Cartucho 7584P100L / Cartucho 7584P100L

THIS CARTRIDGE IS APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS: / CETTE CARTOUCHE EST HOMOLOGUÉE UNIQUEMENT DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES: / ESTE CARTUCHO É APROVADO SOMENTE NAS SEGUINTE CONFIGURAÇÕES: / ESTE CARTUCHO HA SIDO APROBADO SOLAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:

RESPIRATOR COMPONENTS / ÉLÉMENTS DU RESPIRATEUR / COMPONENTES DO RESPIRADOR / COMPONENTES DEL RESPIRADOR

Table with columns: TC-, PROTECTION (English/Portuguese/Spanish), CARTRIDGE (English/Portuguese/Spanish), ALTERNATE FACEPIECE (English/Portuguese/Spanish), BACK PACK ADAPTER (English/Portuguese/Spanish), CAUTIONS AND LIMITATIONS (English/Portuguese/Spanish), and a large grid of numerical/letter data.

Honeywell

NORTH

Part No.

7584P100L

NIOSH

AM/MA/P100



www.sps.honeywell.com
© 2018 Honeywell International. Printed in U.S.A.
Part No. 47000741 Rev. C

Honeywell International Inc.  
10 Thurber Blvd.  
Smithfield RI, 02917  
USA / États-Unis / EUA / EE.UU.  
1-800-873-5242

7584P100L Cartridge / Cartouche 7584P100L / Cartucho 7584P100L / Cartucho 7584P100L

## 1 PROTECTION

**P100**-Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols

**AM**-Ammonia  
**MA**-Methylamine

## 2 CAUTIONS AND LIMITATIONS

A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.

B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.

C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.

H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.

J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.

L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canisters and/or filters.

M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.

N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.

O- Refer to the User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.

P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

## 1 PROTECTION

**P100**-Filtre à particules (rendement de filtration de 99,97 %) efficace contre toutes les particules aérosols

**AM**-Ammoniac  
**MA**-Méthylamine

## 2 MISES EN GARDE ET LIMITES

A- Ne pas utiliser dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.

B- Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.

C- Ne pas dépasser les concentrations utiles maximales établies par les normes réglementaires.

H- Respecter les calendriers établis pour le changement des cartouches et boîtes filtrantes ou observer l'indicateur de fin de service (ESLI) pour s'assurer que les cartouches et boîtes filtrantes sont changées avant qu'il se produise une défaillance.

J- Une utilisation et un entretien incorrects de ce produit peuvent entraîner des lésions ou la mort.

L- Respecter les instructions du fabricant pour le changement des cartouches, des boîtes filtrantes et/ou des filtres.

M- Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux normes MSHA, OSHA et autres réglementations en vigueur.

N- Ne jamais remplacer, modifier, ajouter ni omettre de pièces. Utiliser exclusivement des pièces de rechange correctes dans la configuration spécifiée par le fabricant.

O- Voir les informations sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs dans les instructions d'utilisation et/ou les manuels d'entretien.

P- NIOSH n'évalue pas les respirateurs utilisés en tant que masques chirurgicaux.

## 1 PROTEÇÃO

**P100**-Filtro para particulados (com nível de 99,97% de eficiência) eficaz contra todos os aerossóis de particulados

**AM**-Amoníaco  
**MA**-Metilamina

## 2 CUIDADOS E LIMITAÇÕES

A- Não deve ser usado em atmosferas contendo menos de 19,5% de oxigênio.

B- Não deve ser usado em atmosferas imediatamente perigosas à vida ou à saúde.

C- Não exceder as concentrações de uso máximas estabelecidas por normas regulatórias.

H- Observar os cronogramas estabelecidos para a troca de cartuchos e tubos ou observar o indicador de fim de vida útil (ESLI) para garantir sua substituição antes que deixem de funcionar.

J- Se o produto não for usado e mantido corretamente poderá resultar em lesões ou morte.

L- Observar as Instruções para o Usuário detalhadas pelo fabricante quanto à substituição de cartuchos, tubos e/ou filtros.

M- Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com os regulamentos da MSHA, OSHA e outros regulamentos pertinentes.

N- Nunca se deve substituir, modificar, acrescentar ou omitir peças. Usar somente peças de reposição exatas na configuração, de acordo com as especificações do fabricante.

O- Consultar os manuais de instruções e/ou de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.

P- O NIOSH não avalia respiradores para uso como máscaras cirúrgicas.

## 1 PROTECCIÓN

**P100**-Filtro de partículas (nivel de eficiencia del filtro de 99,97%) eficaz contra todos los aerosoles con partículas

**AM**-Amoníaco  
**MA**-Metilamina

## 2 PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

A- No se debe usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.

B- No se debe usar en atmósferas que sean directamente peligrosas para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones de uso máximo establecidas por los estándares reguladores.

H- Siga los programas establecidos de cambio de cartuchos y latas pequeñas u observe el indicador de fin de vida útil (ESLI) para asegurar el reemplazo de los cartuchos y las latas pequeñas antes de que ocurra una ruptura.

J- Si este producto no se usa y se mantiene correctamente, se pueden producir lesiones o la muerte.

L- Siga las Instrucciones para el Usuario publicadas por el fabricante para cambiar los cartuchos, latas y/o filtros.

M- Todos los respiradores aprobados se deben seleccionar, ajustar, usar y mantener de acuerdo con las regulaciones de MSHA, OSHA y otras regulaciones aplicables.

N- Nunca substituya, modifique, añada u omite partes. Utilice únicamente partes de repuesto exactas en la configuración, según la especificación del fabricante.

O- Consulte los manuales de instrucciones y/o de mantenimiento para obtener la información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para uso como máscaras de cirugía.

## Honeywell International Inc.

10 Thurber Blvd  
Smithfield, RI 02917  
USA  
800 873 5242

1 888 212 7233 (Canada)

+52 1 444 838 9737 (Latinoamérica)